

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**JULY 2002 TO DECEMBER 2002**  
**2002年7月至2002年12月**

| PWP Item No.<br>工程編號   | Contract No. & Title of Contract<br>合約編號及合約名稱  | Probable Date of Gazettal/<br>Inviting Tenders<br>憲報公告 / 招標暫定日期 | Works Category & Lowest Group Permitted to Tender<br>工程類別及准許投標最低組別 | Range of Estimate of Cost<br>估計造價 | Name and Tel. No. of Contact Person<br>聯絡人姓名及電話 |
|--|--|---|--|-----------------------------------|---|
| <b>Electrical &amp; Mechanical Services Department</b><br><b>機電工程署</b> |  |   |  |                                   |   |
| -  | Replacement of 3 Nos. Centrifugal Chillers at China Ferry Terminal<br>更換中港碼頭三台離心式冷凍機                                   | Jul 2002<br>2002年7月   | AIR<br>(Group II)<br>空調及製冷裝置                                       | M1                                | Mr. Y.H. CHEUNG<br>張旭興<br>2808 3258             |
| <b>Environmental Protection Department</b><br><b>環境保護署</b>             |  |   |  |                                   |   |
| 5045DR   | Restoration of Pillar Point Valley Landfill<br>望后石谷堆填區修復工程   | Sep 2002<br>2002年9月   | DBO<br>設計、建築及運作  | M4                                | Mr. Dan C H FUNG<br>馮志雄先生<br>2872 1801          |
| <b>Highways Department</b><br><b>路政署</b>                               |  |   |  |                                   |   |
| -  | Contract No. HY/2002/12 – Reconstruction of Tung Yuen Street and Yau Yue Wai<br>東源街及仁宇圍重建工程                            | Jul 2002<br>2002年7月   | R&D<br>Group A&B<br>道路及渠務甲組及乙組                                     | M1                                | Mr. K.S. LUI<br>雷建成先生<br>2707 7442              |
| 755TH  | Contract No. HY/2002/14 – Reconstruction and improvement of Tuen Mun Road – Ground Investigation<br>屯門公路重建及改善工程 – 現場勘探 | Jul 2002<br>2002年7月   | GROU<br>現場勘探工程   | M1                                | Mr. H.T. MOK<br>莫義達先生<br>2762 3641              |
| -  | Contract No. HY/2002/03 – Improvement to Castle Peak Road and slip road to San Tin Interchange<br>青山公路及新田交匯處支路改善工程     | Jul 2002<br>2002年7月   | R&D<br>Group A&B<br>道路及渠務甲組及乙組                                     | M1                                | Mr. S.Y. LAU<br>劉小勇先生<br>2716 1481              |
| 772TH  | Contract No. HY/2002/10 – Ground investigation for Shenzhen Western Corridor<br>深港西部通道現場勘探                             | Jul 2002<br>2002年7月   | GROU<br>現場勘探工程   | M1                                | Mr. F.L. YIU<br>姚勳禮先生<br>2762 3522              |
| 130TB  | Footbridge and improvements to Ap Lei Chau Bridge Road and Ap Lei Chau Drive<br>鴨脷洲橋道及鴨脷洲徑的行人天橋及改善工程                   | Aug 2002<br>2002年8月   | R&D<br>Group B<br>道路及渠務乙組  | M1                                | Mr. K.W. YEUNG<br>楊鉅偉先生<br>2231 5720            |
| -  | Contract No. HY/2001/16 – Route 9 – Nam Wan Tunnel and West Tsing Yi Viaduct<br>九號幹線 – 南灣隧道和青衣西高架道路                    | Aug 2002<br>2002年8月   | R&D<br>Group C<br>道路及渠務丙組  | M4                                | Mr. K.S. NG<br>伍家聲先生<br>2762 3627               |